

# FASTEN<sup>2025</sup>AKTION

## AUF DIE WÜRDE. FERTIG.LOS!

### Baustein Gebet

#### *Um Ehre und Würde*

von Evanjalina Sampathawaduge, Programmbeauftragte Caritas Sri Lanka - SEDEC

Übertragung: Andreas Paul, Misereor

Himmlicher Vater,  
wir treten vor dir ein für diejenigen,  
die in den Bergen Sri Lankas unermüdlich und für einen minimalen Lohn arbeiten.  
Diese Frauen und Männer,  
die auf den Feldern des grünen Goldes schuften,  
verdienen es, Ehre und Würde zu ernten.

Möge dein Geist der Gemeinschaft ihr Leben erhellen.  
Schenke ihnen Kraft und Ausdauer bei ihrer täglichen Arbeit,  
und lass ihren Einsatz mit fairer Behandlung und gerechten Chancen belohnt werden.

Segne die schwielen Finger, die zarte Teeblätter zupfen.  
Segne die nackten Füße, die über schroffe Hügel schreiten.  
Gewähre denjenigen Anerkennung, die ohne Adresse leben.

Gib uns die Kraft,  
mit ihnen solidarisch zu sein auf ihrem Weg zu einem Leben in Würde,  
voller Hoffnung und Respekt.

# **FASTEN**<sup>2025</sup>**AKTION** AUF DIE **WÜRDE**. FERTIG.LOS!

Lass unsere gemeinsamen Bemühungen von deiner Liebe künden  
und einen gesellschaftlichen Wandel herbeiführen,  
damit die Plantagengemeinschaften als gleichberechtigte Bürgerinnen und Bürger  
Anerkennung finden und ein sinnerfülltes Leben führen können.  
Darum bitten wir dich, Schöpfer\*in und Freund\*in des Lebens.  
Amen.

# FASTEN<sup>2025</sup>AKTION AUF DIE WÜRDE. FERTIG.LOS!

## *For honour and dignity*

Heavenly Father,

we humbly bow before you for those who have been tirelessly working in the mountains of Sri Lanka for minimal compensation.

These women and men, who labor in the fields of green gold, deserve to harvest both honor and dignity.

Let the spirit of oneness illuminate their lives.

Grant them strength and resilience in their daily work, and may their efforts be rewarded with fair treatment and just opportunities.

Bless the calloused fingers that pluck tender tea leaves.

Bless the bare feet that tread rugged hills.

Grant recognition to those who live without an address.

Give us the strength to stand in solidarity with them on their journey toward a dignified life, filled with hope, respect.

Let our collective efforts reflect Your love and bring about social transformation, so that the plantation community are recognized as equal citizens living towards a meaningful life.

In Your holy name, we pray.

Amen.

# FASTEN<sup>2025</sup>AKTION AUF DIE WÜRDE. FERTIG.LOS!

Das Projekt der diesjährigen Fastenaktion in Sri Lanka steht beispielhaft für die vielen Misereor-Projekte.

Bitte unterstützen Sie mit Ihren Spenden zur Fastenaktion diese Arbeit von Misereor in Afrika, Asien und Lateinamerika.

IBAN DE75 3706 0193 0000 1010 10

Kennwort Fastenaktion S07874

BIC GENODED1PAX

Herausgeber

Bischöfliches Hilfswerk Misereor e.V. ■ Mozartstr. 9 · 52064 Aachen ■ T: 0241/442 445 ■ F: 0241/442 188 ■ E: [fastenaktion@misereor.de](mailto:fastenaktion@misereor.de)

Redaktion

Andreas Paul – Misereor Aachen